



Oifig An Chigire Príosún

Office of the Inspector of Prisons

監獄監察員

辦公室

(OIP)

監察報告摘要:

新冠肺炎大流行期間監獄條件

2022 年 1 月

這本小冊子詳述了監獄監察員辦公室(OIP)在 2021 年執行的監獄監察工作。它包括以下資訊：



什麼是 OIP，我們的工作內容是什麼？



我們的監察結果



我們的建議和愛爾蘭監獄管理局的回應



我們的下一步工作



如何联系我们

什麼是監獄監察員辦公室？

我們是監察和調查監獄的監察員。我們是一家獨立的監獄監督機構。也就是說，我們到訪監獄，檢查它們是否遵守愛爾蘭法律和國際人權標準。我們將監獄監察和調查的結果分享給監獄裡的人、司法部長、愛爾蘭監獄管理局和公眾。

我們與愛爾蘭監獄管理局和其他政府部門和機構分開工作。我們關注許多關於囚犯和監獄的問題，但我們不調查個人投訴。我們不調查囚犯的個人投訴，但愛爾蘭監獄管理局必須向我們提供有關諸如虐待或歧視等嚴重投訴（A 類投訴）的資訊。我們可能利用從投訴中了解到的資訊來幫助規劃監察工作。

我們的團隊由來自不同領域的專家組成，包括人權、醫療保健、調查和監獄研究、政策和改革。目前，監獄監察員辦公室由首席監察員領導，他與高級監察員、監察員、一名數據分析員和行政人員攜手開展工作。

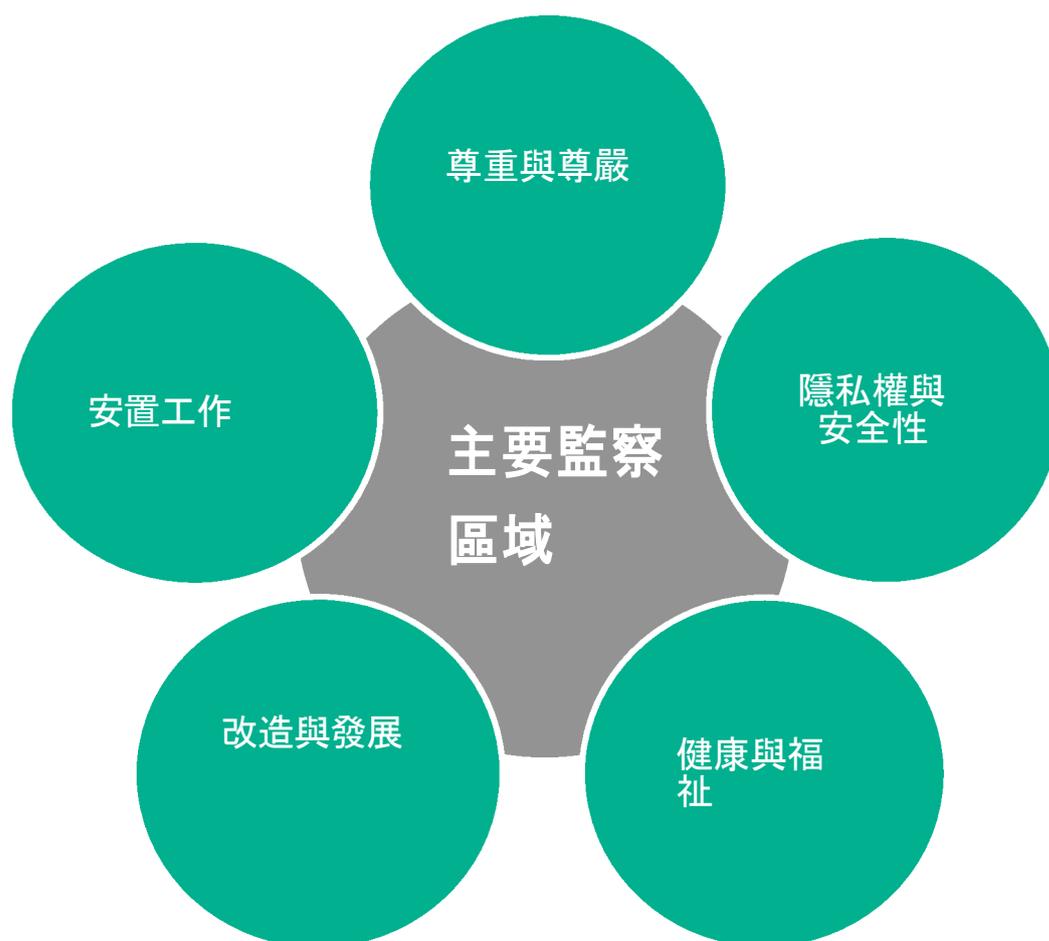
我們的工作內容

- 監察愛爾蘭各所監獄
- 調查囚犯死亡事件
- 回復我們從囚犯那裡得到的機密信件
- 監督嚴重投訴（稱為 A 類投訴，參見《監獄規則》第 57B 條）

我們的監察結果

我們的主要工作是對愛爾蘭的 12 所監獄進行監察，探討您是否受到尊重，以及您的人權是否得到保護。

2021 年，我們在新冠肺炎大流行期間對愛爾蘭所有監獄條件進行了監察。由於新冠肺炎大流行，我們只提前 24 小時將監察工作告知各監獄。監察期間，我們與許多囚犯和監獄工作人員進行了交談。我們還審查了監獄記錄並觀察了監獄條件。我們旨在了解人權在五個方面的保護情況，如下圖所示。



在 12 次監察中，我們調查了一些事情，例如：

- '鎖定'時間；
- 是否獲得心理輔導服務；
- 是否獲得教育；
- 是否獲得成癮諮詢；
- 食物質量，以及
- 孤立被隔離的感覺。

根據 12 次監獄監察，以下列出了我們在愛爾蘭整個監獄系統看到的首要問題。

2021 年監獄監察首要問題

被隔離	孤立被隔離的囚犯很少或沒有機會離開牢房，這意味著他們被單獨監禁。孤立被隔離的囚犯往往不被允許洗澡。
資訊	囚犯沒有獲得關於被隔離期間該注意哪些問題的書面資訊。
家庭聯繫	囚犯很少或沒有與家人聯繫，許多囚犯在視訊通話時遇到了問題。一些囚犯已有一年多沒見過他們的家人。
郵寄	許多監獄都出現了郵寄延誤。
改造	在新冠肺炎大流行期間，囚犯很少或沒有機會參加改造活動。
用餐時間	在 10 所監獄中，沒有在固定時間提供膳食。正因如此，許多囚犯說他們經常挨餓。
遠端法庭聽證會	部分囚犯認為，在網上進行法庭聽證會上，他們的心聲沒有被聽見。
教育	在新冠肺炎大流行期間，囚犯接受教育的機會有限。

我們也在監獄中發現了**積極**事物。這些事物包括：

- 從 2020 年 3 月到 2021 年 12 月，總囚犯人數下降了約 9%。
- 囚犯和監獄人員共同努力，防止 COVID-19 的傳播。
- 紅十字會囚犯志願者幫助分享 COVID-19 資訊。
- 在不允許當面探視的情況下，視訊通話使囚犯能夠見到他們的家人。
- 在可能情況下，InReach 服務使用視訊通話與囚犯交談。
- 創建了一個囚室電視頻道，以分享資訊和教育節目。

我們的建議和愛爾蘭監獄管理局的回應

每次監察後，我們都為司法部長編寫一份監察報告。這些報告對愛爾蘭監獄管理局提出了建議。這些建議旨在幫助監獄管理局製定保護囚犯人權的做法。監獄管理局回應了我們提出的每項建議。我們針對 12 所監獄共提出了 242 項建議。多項建議適用於一所以上的監獄。

下頁顯示了一些共同建議和愛爾蘭監獄管理局的回應。

對愛爾蘭監獄管理局（IPS）的建議

OIP 建議	IPS 回應
<p>孤立被隔離</p> <p>孤立被隔離的囚犯應該每天至少有一個小時在外活動的時間，而且應該允許他們每周至少洗澡兩次。</p>	<p>IPS 不接受關於孤立被隔離的囚犯應有一小時牢房外活動時間的建議。然而，從 2021 年 7 月起，IPS 接受了孤立被隔離的囚犯應被允許每週洗澡兩次。</p>
<p>資訊</p> <p>囚犯應收到以他們理解的語言和形式提供的書面資訊，了解被隔離期間該注意哪些問題。</p>	<p>IPS 接受了這項建議。IPS 製作了一本 COVID-19 資訊手冊。這本手冊有不同語言版本。</p>
<p>家庭聯繫</p> <p>愛爾蘭監獄管理局應與公共衛生部門協商，安全地恢復每週 30 分鐘的探視，並考慮取消「僅限一名孩子」的探視限制。</p>	<p>IPS 部分接受了這項建議，並在 2021 年 12 月表示，所有囚犯可以每兩週接受一次面對面探視。允許最多三名探視者，其中一名可以是兒童（未滿 18 歲）。</p> <p>囚犯繼續每兩週接受一次視訊探視。</p> <p>IPS 表示，他們將持續審查所有限制，並在安全情況下取消這些限制。</p>
<p>郵寄</p> <p>郵件應及時送到囚犯手中。</p>	<p>IPS 接受了這項建議，並表示他們將研究該問題。IPS 指出它正在測試囚犯家屬的電子郵件通訊方法。</p>

OIP 建議	IPS 回應
<p>用餐時間</p> <p>應該改變用餐時間，以讓囚犯在固定時間用餐：早餐（早上）、午餐（中午）和晚餐（晚上）。</p>	<p>IPS 接受了這項建議。IPS 表示，它將繼續與作為工作人員代表機構的監獄官員協會討論改變用餐時間的可能性。</p>
<p>遠端法庭聽證會</p> <p>監獄應監測遠端聽證會的影響和囚犯獲得公平審判的權利。</p>	<p>IPS 部分地接受了這項建議。IPS 表示，它將繼續與法院服務處討論該問題。</p>
<p>教育</p> <p>應該讓囚犯使用數字平板電腦接受教育。</p>	<p>IPS 目前正在審查這項建議。教育和培訓委員會製作了獄中學習材料 IPS 表示，它正在製定一項適用於囚犯的獄中學習戰略。</p>
<p>監獄囚犯人數</p> <p>愛爾蘭監獄管理局應與其他刑事司法機構合作，減少監獄囚犯人數，以利於社交距離管理。</p>	<p>IPS 接受了這項建議。</p> <p>IPS 表示，它將繼續與司法部討論管理監獄囚犯人數的問題，以確保（a）監獄被用作最後手段，以及（b）採取行動減少再犯罪。</p>

2021 年，我們向司法部長提交了 2021 年監獄條件監察報告。司法部長已將我們的報告發佈於 OIP 網站上(www.oip.ie)。我們已向愛爾蘭監獄管理局建議，所有 OIP 材料和報告都應該提供給所有囚犯。對此，愛爾蘭監獄管理局表示，它將努力尋找向所有囚犯提供報告的相應方法。

我們的下一步工作

- 2022 年，我們將跟踪報告中各項建議所取得的進展，並稍後向您匯報最新進展。
- 在 2022 年以及未來幾年，我們將繼續對愛爾蘭所有 12 所監獄進行監察。監察工作結束後，我們將與您分享資訊，以便您能及時了解我們工作的最新進展。

感謝您抽空與我們交談，
並在我們到訪監獄裡時與我們分享資訊。我們期盼在下一次監獄
監察中與您交談。

如何联系監獄監察員辦公室

根據《愛爾蘭監獄規則》第 44 條，您有權以最嚴格的保密方式就您想提出的任何問題致函給我們（監獄督察員）。也就是說，根據法律規定，愛爾蘭監獄管理局：

- 不應閱讀您寄給我們的任何信件，而且
- 必須立即將您未開封的信件寄給我們。

監獄監察員辦公室的地址如下：

監獄監察員辦公室

24 Cecil Walk

Kenyon Street

Nenagh

Co Tipperary

E45 NN73

我們將用密封信封給您回信。在信封上，我們會寫上「第 44 條」，我們要求總督確保您收到未開封的信件。法律允許總督開封第 44 條信件。但是，當總督開封信件時，您必須在場。信件只有在檢查它是否來自監獄監察員辦公室時方可打開。

欲了解更多關於我們的資訊，請瀏覽我們的網站：www.oip.ie



Oifig An Chigire Priostin
監獄監察員辦公室

